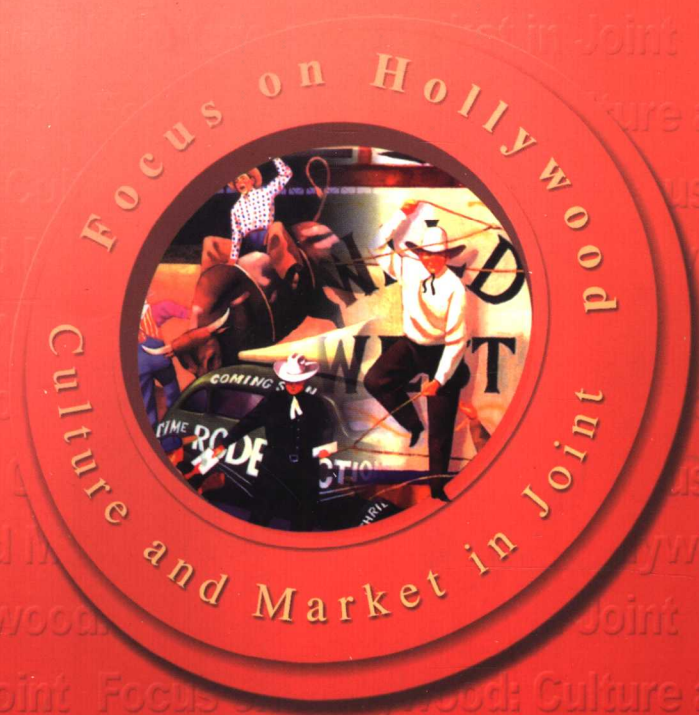


美国电影研究文丛·第二卷
Dissertations of American Film Research · Vol.II



聚焦好莱坞

文化与市场对接

Focus on Hollywood: Culture and Market in Joint

卢燕 李亦中 ©主编



北京大学出版社
PEKING UNIVERSITY PRESS

J905.712-5

Focus on Hollywood: Culture and Market in Joint

聚焦好莱坞 文化与市场对接



北京大学出版社
PEKING UNIVERSITY PRESS

图书在版编目(CIP)数据

聚焦好莱坞:文化与市场对接/卢燕,李亦中主编. —北京:北京大学出版社,2006.6

(美国电影研究文丛·第二卷)

ISBN 7-301-09362-4

I. 聚… II. ①卢…②李… III. 电影—研究—美国—文集
IV. J905.712—5

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2006)062443 号

书 名: 聚焦好莱坞:文化与市场对接

著作责任者: 卢 燕 李亦中 主编

责任编辑: 许迎辉 晓 诗

标准书号: ISBN 7-301-09362-4/G·1563

出版发行: 北京大学出版社

地 址: 北京市海淀区成府路 205 号 100871

网 址: <http://cbs.pku.edu.cn> 电子信箱: xuyh@pup.pku.edu.cn

电 话: 邮购部 62752015 发行部 62750672 编辑部 62750673

排 版 者: 兴盛达打字服务社 58745033

印 刷 者: 涿州市星河印刷有限公司

787 毫米×1092 毫米 16 开本 22.75 印张 374 千字

2006 年 6 月第 1 版 2006 年 6 月第 1 次印刷

定 价: 36.00 元

未经许可,不得以任何方式复制或抄袭本书之部分或全部内容。

版权所有,侵权必究

举报电话:(010)62752024 电子邮箱: fd@pup.pku.edu.cn

HOLLYWOOD

美国电影协会主席 丹·格里克曼在上海交通大学



1 2005年5月20日,美国电影协会主席丹·格里克曼在上海交通大学作演讲,上海交大校务委员会主任马德秀出席。

2 宾主一行在上海交通大学演讲会现场合影。

第 77 届奥斯卡奖得主

1 最佳导演: 克林特·伊斯特伍德 (Clint Eastwood)

2 最佳男主角: 杰米·福克斯 (Jamie Foxx)

最佳女主角: 希拉莉·斯旺克 (Hilary Swank)

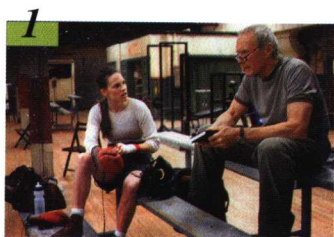
最佳男配角: 摩根·弗里曼 (Morgan Freeman)

最佳女配角: 凯特·布兰琪 (Kate Blanchett)



HOLLYWOOD

2004年度 美国叫座又叫好的影片



1 《百万美元宝贝》

2 《飞行大亨》

3 《杯酒人生》

4 《鲨鱼故事》

5 《超人总动员》

6 《门当户不对》

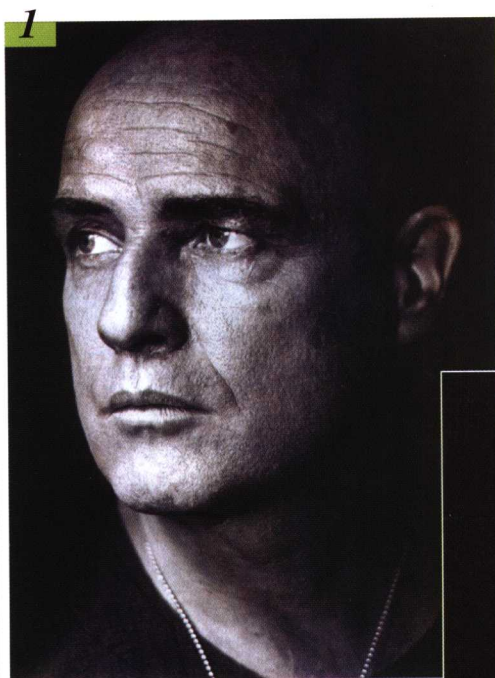
7 《灵异林》(《阴森林》)

8 《雷》

好莱坞一代巨星

“方法派”表演楷模

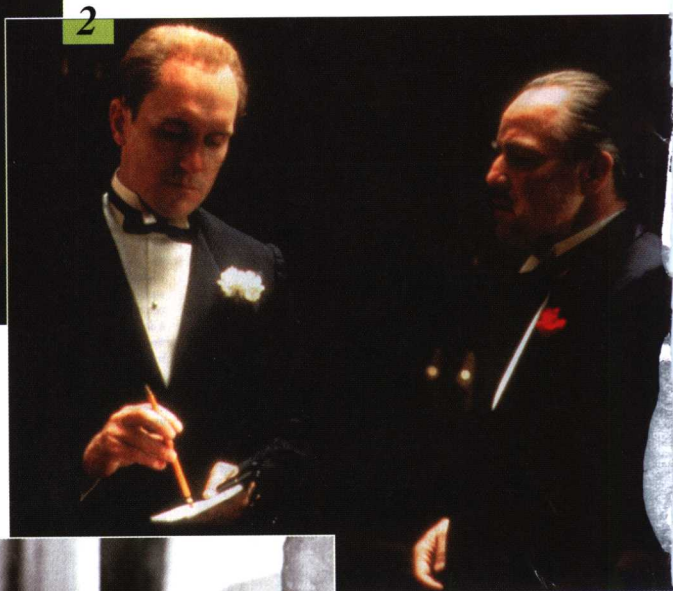
马龙·白兰度 (Marlon Brando, 1924–2004)



1 白兰度出演《现代启示录》

2 白兰度出演《教父》

3 白兰度出演《欲望号街车》



序

Preface

卢 燕

我们的美国电影研究中心迎来了第二年。在过去的这一年中，在上海交通大学领导和各位同仁、同学的共同努力下，我们的研究成果层出不穷，得到了社会与专业领域的认可。每个人心中都感到无比喜悦与自豪。

这一年，美国电影界也产生了很多格局变化。我身临其境，和大家说说我的感受。从去年年底至今年的暑期档，各大电影公司都面临着这样的问题：原本传统的题材，诸如动作片之类，就算特技效果再先进，也提不起观众的兴趣。好莱坞，这座以“创造力”和“独特魅力”吸引着全球瞩目的电影王国，只能抱着拍续集的老饭碗了。电影公司当然不能坐以待毙，赶紧将目光投向远处——未来的源泉究竟来自何处？

正在此时，我们目睹了《英雄》、《十面埋伏》与《功夫》等中国电影在美国的成功。尤其是《英雄》，使中国电影在好莱坞历史上开了先河：一部外语片，连续两周勇夺北美票房冠军，并进入去年美国总票房前10位。再者，中国的电影演员陆续进入好莱坞主流影片，如成龙、章子怡、巩俐和周润发等。记得在我进入好莱坞的初期，一部日本题材的影片是绝对不容许非日籍的演员来主演的。可是，时过境迁，即将发行的《艺妓回忆录》就是由中国演员担纲的。正在拍摄的《加勒比海盗》续集，也邀请了周润发参演。这是偶然吗？当然不是。事物有其因，才有其果。这是美国电

影趋向国际多元化的结果,这也是中国元素走向世界的结果。

美国电影代表着全球电影文化的潮流,这样的结果不禁让中国电影人欣喜,也值得深入研究。很久以来,中国电影一直在寻找出路:是要观众?是要票房?还是要奖项?这样的摸索有时让我们迷失自我。我们发现不了自己的优势,我们舍弃了中国独特的民俗文化,我们似乎只在追赶,而不再创新。

中国有着自己悠久的历史文化,我们的每一个历史典故、民俗逸事,都是电影可以采集灵感的源泉。而这样的源泉,具有深厚的能量,让全世界羡慕。著名导演李安首先以《卧虎藏龙》介绍中国的武侠文化,使美国观众领略了武侠之精神。吴宇森导演正在筹拍一部以“赤壁大战”为题材的历史剧,介绍中国古代兵法的智慧。美国电影人便是看到了这点,将之推广。在他们的电影中,融入中国元素成为一种新潮流。影片《黑客帝国》三部曲和怪才导演昆汀·塔伦蒂诺在《杀死比尔》中,套用了很多中国传统武侠片的招数和镜头。据说,迪斯尼公司计划重拍《白雪公主》,把片中的七个小矮人改成七个少林寺小和尚。同时,美国电影公司已经开始筹拍我们的《西游记》了。

我们当初在上海交大建立美国电影研究中心,就是要取人之长,为中国电影的发展献计献策。我想,我们中心将密切关注美国电影新的多元化趋向,为中国电影和电影人指点方向,挖掘机会。我深信,以中国传统文化题材,配以一流电影人才、先进的电影设备和技术,我们的电影一定能赢得世界的认可。作为一个工作了一辈子的电影人,有什么比看到自己祖国的电影傲立全球而更令人兴奋的呢?我衷心希望我们中心能再接再厉,为我们所热爱的中国电影走向世界尽一份力。新的一年,让人无比期待!

目 录

1	• 序	卢 燕
---	-----------	-----

1

特 稿

3	• 中美电影交往源远流长 ——美国电影协会主席上海交通大学演讲会欢迎辞	马德秀
5	• 电影工业的未来与共同利益 ——在上海交通大学的演讲	丹·格里克曼

热 点 聚 焦

15	• 竞争性合作：“入世”后中美电影业交互态势分析	李亦中
30	• 好莱坞成功背后的秘密：文化工业与全球化策略	张英进
37	• “小年”：小制作独领风骚 ——2004 年度美国电影综述	严 敏
56	• 传记片的人文情怀及其现代美学精神	黄式宪 石 林

- 66 · 好莱坞科幻电影中的六大主题 江晓原
 85 · 近期美国惊悚片探析 游 飞 付小婧
 97 · 当代美国独立电影 梅 峰
 105 · 全面关注与冷静思索
 ——2004 年度中国学者研究美国电影述评 李 果
 121 · 进口分账大片走下神坛 郑向虹

专题与个案研究

- 129 · 好莱坞产业结构动力剖析 周铁东
 139 · 美国十大电影公司基本面的 卞锦霞
 154 · 好莱坞“大制片厂”时代的制片策略 何建平
 166 · 多元与主流——论美国当代电影表演 张仲年
 179 · 比利·怀德的喜剧风格 陆绍阳
 188 · 好莱坞魔幻电影的神话思维
 ——兼析《指环王》和《哈利·波特》 廖海波
 196 · 好莱坞洗牌：拷贝“东方” 崔 辰
 205 · 不同的舞者——浅析《谈谈情跳跳舞》的翻拍 王晓铭
 213 · 浪漫与毁灭——美国当代青少年电影启示录 秦玉兰
 219 · 美国动画电影的神话 彭 玲 李白璐
 228 · 迪斯尼模式与中国儿童动画电影状况
 互动研究 张爱华 孙立军
 240 · 好莱坞全 CG 动画电影动向 徐正则
 254 · 怯懦的年代——20 世纪 30 年代的美国犹太电影
 莱斯特·D. 弗里德曼

中美电影交往

- 265 · “不怕死”事件之经纬和美国辱华片被查禁之先例 汪朝光
 280 · 历史记忆的亮点 文献研究的盲点
 ——美国人纪录老上海影像之研究 张景岳
 289 · 《魂断蓝桥》在华传播初探 朱 倩

296	• 台湾电影史上的好莱坞势力	叶龙彦
302	• 从社会文化学角度看中国电影近年在美国受欢迎的 原因	洪浚浩
318	• 对中美文化交流及在美国大学教授中国电影的 价值的思考	格莱格·刘易斯
331	• 附录 1: 2004 美国影坛大事记	严 敏
338	• 附录 2: 英文提要	
351	• 后记	



CONTENTS

1	• Preface	Lisa Lu
---	-----------------	---------

Special Contributions

3	• A Long History of Chinese and American Movies Exchanges —A Speech of Welcoming to Mr. Dan Glickman	Ma Dexiu
5	• The Future and Common Interests of Film Industries —A Speech in Shanghai Jiao Tong University	Dan Glickman

Hot Point Scanning

15	• Competitive Cooperation: Outlook of Exchange Relations between Chinese and American Film Industries in WTO Era	Li Yizhong
30	• Secrets of Hollywood's Success: Cultural Industry and Globalization Strategies	Zhang Yingjin
37	• A Poor Year: Only Small Productions Flourishing —A Summary of American Films in 2004	Yan Min
56	• On Hollywood Bio-films in 2004	Huang Shixian Shi Lin
66	• The Six Themes in Hollywood Sci-fiction Films	Jiang Xiaoyuan

- 85 • On Recent American Thrillers You Fei Fu Xiaojing
 97 • On Contemporary American Independent Cinema Mei Feng
 105 • Complete Attention and Cool Thought—A Review of Chinese Scholars Researches
 on American Films in 2004 Li Guo
 121 • The Imported Incomes-Sharing Blockbusters Have Descended from the Shrine
 Zheng Xianghong

Monographs and Cases

- 129 • Centennial Deconstruction of Hollywood Zhou Tiedong
 139 • A Fundamental Status of U.S.A Ten Major Film Companies
 Bian Jinxia
 154 • The Production Tactics of Hollywood in the Studio System Era
 He Jianping
 166 • Pluralism and Mainstream—On Contemporary American Film Acting
 Zhang Zhongnian
 179 • On the Style of Billy Wilder's Comedies Lu Shaoyang
 188 • The Myth Thinking Creations of the American Magic Films—With *The Lord of the
 Ring* and *Harry Potter* as Examples Liao Haibo
 196 • Hollywood Plays the Cards: To “Copy” the Orient
 Cui Chen
 205 • The Different Dancers—An Analysis of *Shall We Dance* Made in Hollywood
 Wang Xiaoming
 213 • Romance and Ruin—A Study on Contemporary American Teenage Films
 Qin Yulan
 219 • The Myth of American Animation Peng Ling Li Bailu
 228 • Interactive Study on Disney Mode and Chinese Children Animation
 Zhang Aihua Sun Lijun
 240 • A Tendency of Hollywood ALL-CG Animation Films
 Xu Zhengze
 254 • Timid Years—On Jewish-American Films in 1930s
 Lester D Friedman

Chinese and American Movies Exchanges

- 265 • Process of Event of “Welcome Danger” and Precedent of Prohibition of American
 Chinese-Disgraced Films Wang Zhaoguang

CONTENTS

280	• Highlights of Historical Memory and Blind Spots of Document Research—On the Content Characteristics and the Research Status of American Documentary Films about old Shanghai in 1898—1949	Zhang Jingyue
289	• Preliminary Research on the Reasons of Success of <i>Waterloo Bridge</i> in China	Zhu Qian
296	• The Hollywood Powers in Film History of Taiwan	Ye Longyan
302	• The Growing Presence of Chinese Films in the United States: A Socio-Cultural Analysis	Hong Junhao
318	• Reflections on the Value of Sino-American Culrural Exchanges and of Teaching Chinese Cinema at the University in the U.S.	Greg Lewis
331	• Appendix I : Chronicles of the Events in U.S. Film Circles in 2004.	Yan Min
338	• Appendix II : English Summary	
351	• Afterword	



聚焦好莱坞：文化 与市场对接

特稿

Special Contributions

